CERTIFICACIÓN NÚM. 18 (2015-2016)

Yo, Luisa González Cotto, Secretaria Ejecutiva del Senado Académico de la Universidad de Puerto Rico en Carolina, CERTIFICO QUE:

El Senado Académico, en su reunión ordinaria celebrada el día 12 de noviembre de 2015, tuvo ante su consideración el informe presentado por el Comité de Asuntos Académicos, con relación a la Revisión de la Tabla de Opciones de Grados Requeridos para Nombramiento Probatorio y Permanencia en Puesto Docente por Área – Certificación Núm. 16 (2012-2013).

Luego de un ponderado análisis, este Cuerpo aprobó la *Tabla de Opciones de Grados Requeridos para Nombramiento Probatorio y Permanencia en Puesto Docente por Área*.

Es parte de esta Certificación la Tabla de Opciones de Grados.

Senado Académico

Y para remitir a las autoridades universitarias correspondientes, expido la presente en Carolina, Puerto Rico, hoy, dieciséis de noviembre de dos mil quince.

Luisa González Cotto Secretaria Ejecutiva Senado Académico

") 5 44

Vo Bo. Moisés Orengo Avilés, Ph.D.

Rector y Presidente del Senado Académico

lrb

Senado Académico Certificación Número 18 (2015-2016)

| | | | cel director Mainer o to (cott)-coto) | |
|------------------------|--------------------|----------------|---|---|
| | | ТаЬ | Tabla de Opciones de Grados Requeridos para Nombramiento Probatorio y Permanencia en Puesto Docente por Área | γ |
| Departamento Académico | Grado | Abreviatura | Especialidad en Español | Traducción de la Especialidad en Inglés |
| | | | Administración de Empresas | Business Administration |
| | | | Finanzas | Finance |
| | | | Comercio Internacional | International Business |
| | | | Contabilidad | Accounting |
| | | | Gerencia | Management |
| Administración de | Optorado | Ph.D. | Psicología Industrial - Psicología Organizacional | chology/ Organizational Psycholog |
| Empresas | סכנסומנס | DBA | Recursos Humanos | Human Resources |
| • | | à | Economía | Economics |
| | | 3 | Empresarismo | Entrepreneurship |
| | | | Estadísticas | Statistics |
| | | | Administración Pública | Public Administration |
| | | | Mercadeo | Marketing |
| Administración de | | | Hospitalidad | Hospitality |
| Hoteles y | Doctorado | Ph.D., DA, DBA | Administración de Empresas | Business Administration |
| Restaurantes | | | Turismo | Tourism |
| Cultura Turística | Doctorado | Ph.D. | Turismo | Tourism |
| Ciencias | Ciencias Naturales | | | |
| | | | Biotecnología | Biotechnology |
| | | | Bioética | Bioethics |
| | | | Neurobiología | Neurology |
| | | | Biología | Biology |
| Biología | Doctorado | Ph.D. | Bioquímica | Biochemistry |
| | | | Biofísica | Biophysics |
| | | | Microbiología | Microbiology |
| | | | Biología celular | Cell Biology |
| | | | | |

Senado Académico Certificación Número 18 (2015-2016)

Página 2

| | | Таь | Tabla de Opciones de Grados Requeridos para Nombramiento Probatorio y | ioy |
|------------------------|-----------|-------------|---|---|
| | | | Permanencia en Puesto Docente por Área | |
| Departamento Académico | Grado | Abreviatura | Especialidad en Español | Traducción de la Especialidad en Inglés |
| | | | Biología celular y del desarrollo | Cell & Developmental Biology |
| | | | Biología molecular | Molecular Biology |
| | | | Genética | Genetics |
| | | | Genética Humana | Human Genetics |
| | | | Anatomía | Anatomy |
| | | | Fisiología | Physiology |
| | | | Inmunología | lmmunology |
| | | | Virología | Virology |
| Biología | Doctorado | Ph.D. | Zoología | Zoology |
| | | | Histología | Histology |
| | | | Botánica | Botany |
| | | | Micología | Mycology |
| | | | Ecología | Ecology |
| | | | Biología poblacional | Population Biology |
| | | | Bioinformática | Bioinformatics |
| | | | Biología Ambiental | Environmental Biology |
| | | : : | y otras ramas del campo de la Biología | and others fields of Biology |
| | | | Física Teórica | Theoretic Physics |
| | | | Física Aplicada | Applied Physics |
| | | | Física Computacional | Computational Physics |
| | | | Física Nuclear | Nuclear Physics |
| | | | Física | Physics |
| Física | Doctorado | Ph.D. | Física de Materiales | Material Sciences Physics |
| | | | Astronomía | Astronomy |
| | | | Física Química o Química Física | Physical Chemistry |
| | | | Física Cuántica | Quantum Physics |
| | | | Ciencias Atmosféricas | Atmospheric Sciences |
| s i | | | y otras ramas del campo de la Física | and others fields of Physics |

Senado Académico Certificación Número 18 (2015-2016)

| Permanento Académico Grado Abreviatura Especialidad en Español Traducción de la Especialidad en Inglés Matemática Ph.D., Ed. D. Algebra Especialidad en Español Ph.D., Ed. D. Algebra Especialidad en Español Ph.D., Ed. D. Algebra Estadás Aplicada | | | | celulicación Maillelo To (2013-2010) | |
|--|------------------------|-----------|--------------|--|----------------------------------|
| Maternática Pura Maternática Pura Maternática Pura Maternática Pura Applied Math Maternática Pura Applied Math Maternática Aplicada Applied Math Maternática Aplicada Applied Math Maternática Applied Math Applied Mathernática Analysis | | | Tab | la de Opciones de Grados Requeridos para Nombramiento Probatoric Permanencia en Puesto Docente por Área | Э |
| Matemática Pura Matemática Aplicada Matemática Aplicada Matemática Aplicada Matemática Matemática Aplicada Matemática Algebra Estadísticas Análisis Y otras ramas del campo de la Matemática Química Orgánica Química Anabiental Química Anabiental Química Fisica o Física Química Ingeniería Química Ambiental Química Forense Y otras ramas del campo de la Química Ingeniería Ambiental Química Forense Y otras ramas del campo de la Química Pricología Social Comunitaria Ciencias Gel a Conducta y Sociedad | Departamento Académico | Grado | Abreviatura | Especialidad en Español | |
| Matemática Aplicada Matemática Matemática Matemática Matemática Matemática Análisis y otras ramas del campo de la Matemática Química Orgánica Química Ambiental Química Analítica Química Física o Física Química Ingeniería Ambiental Química Forense y otras ramas del campo de la Química Ingeniería Ambiental Química Forense y otras ramas del campo de la Química Ciencias de la Conducta y Sociedad Ph.D. Psicología Forense Psicología Forense Psicología Forense Derecho Ciencias de la Conducta y Sociedad Psicología Forense Psicología Forense Derecho Ciencias de la Conducta y Sociedad Psicología Forense Psicología Forense Derecho Ciencias de la Conducta y Sociedad Ciencias de la Conducta y Sociedad Ciencias forense Psicología Forense Ciencias de la Ciencias de la Ciencias de la Ciencias forense Ciencias forense Derecho Ciencias de la C | | | | Matemática Pura | Pure Math |
| Doctorado Ph.D., Ed.D. Algebra Estadísticas Andilisis Yofras ramas del campo de la Matemática Química Orgánica Química Ambiental Química Analítica Química Analítica Química Analítica Química Física o Física Química Ingeniería Química Ingeniería Ambiental Química Forense Y otras ramas del campo de la Química Ingeniería Química Forense Y otras ramas del campo de la Química Química Forense Y otras ramas del campo de la Química Química Forense Y otras ramas del campo de la Química Química Forense Y otras ramas del campo de la Química Química Forense Y otras ramas del campo de la Química Química Forense Y otras ramas del campo de la Química Química Forense Y otras ramas del campo de la Química Química Forense Y otras ramas del campo de la Química Química Analítica Quími | | | | Matemática Aplicada | Applied Math |
| Doctorado Ph.D., Ed.D. Estadísticas Análisis | | | | Matemática | Mathematics |
| Estadísticas Análisis y otras ramas del campo de la Matemática Química Química Orgánica Química Ambiental Química Analítica Química Analítica Química Analítica Ingeniería Química Ingeniería Química Ingeniería Orgánica Ingeniería Ambiental Química Protense y otras ramas del campo de la Química Psicología Social Comunitaria Ciencias de la Conducta y Sociedad Ciencias Forense Psicología Forense Psicología Forense Psicología Címica Criminología Psicología Címica Criminología Criminología | Matemáticas | Doctorado | Ph.D., Ed.D. | Algebra | Algebra |
| Análisis y otras ramas del campo de la Matemática Química Química Orgánica Química Inorgánica Bioquímica Inorgánica Química Ambiental Química Analítica Química Analítica Química Forense Ingeniería Ambiental Química Forense y otras ramas del campo de la Química Psicología Forenses Psy.D. Psicología Forense Psicología Forense Derecho Ed.D. Criminología Criminología Criminología Criminología | | | | Estadísticas | Statistics |
| y otras ramas del campo de la Matemática Química Química Química Orgánica Bioquímica Bioquímica Inorgánica Química Ambiental Química Analítica Química Física o Física Química Ingeniería Ambiental Química Forense y otras ramas del campo de la Química Ph.D. Psicología Social Comunitaria Ciencias forense y otras ramas del campo de la Química Psicología Social Comunitaria Ciencias forense Derecho Sociología Psicología Clínica Criminología | | | | Análisis | Analysis |
| Química Química Orgánica Química Inorgánica Bioquímica Química Ambiental Química Ambiental Química Analítica Química Analítica Ingeniería Química Ingeniería Química Ingeniería Ambiental Química Forense Ingeniería Ambiental Química Forense Psicología Social Comunitaria Ciencias de la Conducta y Sociedad Ciencias Forenses Psicología Forense Psicología Forense Psicología Clínica Criminología Criminología | | | Ĩ | | and others fields of Mathematics |
| Química Orgánica Química Inorgánica Bioquímica Química Ambiental Química Analítica Química Física o Física Química Ingeniería Química Ingeniería Química Ingeniería Orense y otras ramas del campo de la Química Psicología Social Comunitaria Ciencias de la Conducta y Sociedad Ph.D. Psicología Forenses Psicología Forense Derecho Ed.D. Sociología Criminología Criminología | | | | Química | Chemistry |
| Química Inorgánica Bioquímica Química Química Ambiental Química Analítica Química Física O Física Química Ingeniería Química Ingeniería Ambiental Química Forense y otras ramas del campo de la Química Psicología Social Comunitaria Ciencias de la Conducta y Sociedad Psicología Forense Psicología Forense Derecho Ed.D. Sociología Criminología Criminología | | | | Química Orgánica | Organic Chemistry |
| Bioquímica Química Ambiental Química Física Química Química Física Química Ingeniería Química Ingeniería Química Ingeniería Ambiental Química Forense y otras ramas del campo de la Química Psicología Social Comunitaria Ciencias de la Conducta y Sociedad Ciencias Forenses Psicología Forense Derecho Ed.D. Ed.D. Sociología Criminología Criminología | | | | Química Inorgánica | Inorganic Chemistry |
| Química Ambiental Química Analítica Química Física Química Ingeniería Química Ingeniería Química Ingeniería Ambiental Química Forense y otras ramas del campo de la Química Psicología Social Comunitaria Ciencias de la Conducta y Sociedad Ph.D. Psicología Forense Psicología Forense Derecho Sociología Criminología Criminología | | | | Bioquímica | Biochemistry |
| Química Analítica Química Física Química Ingeniería Química Ingeniería Ambiental Química Forense y otras ramas del campo de la Química Psicología Social Comunitaria Ciencias de la Conducta y Sociedad Psy.D. Psicología Forense J.D. Ed.D. Psicología Criminología Criminología | | | | Química Ambiental | Environmental Chemistry |
| Química Física Química Ingeniería Química Ingeniería Química Ingeniería Ambiental Química Forense y otras ramas del campo de la Química Psicología Social Comunitaria Ciencias de la Conducta y Sociedad Ciencias Forenses Psy.D. Psicología Forense Derecho Ed.D. Psicología Criminología Criminología | Quimica | | | Química Analítica | Analitical Chemistry |
| Ingeniería Química Ingeniería Ambiental Química Forense y otras ramas del campo de la Química Psicología Social Comunitaria Ciencias de la Conducta y Sociedad Ph.D. Psicología Forense J.D. Ed.D. Ed.D. Psicología Criminología Criminología | | | | Química Física o Física Química | Physical Chemistry |
| Ingeniería Ambiental Química Forense y otras ramas del campo de la Química Psicología Social Comunitaria Ciencias de la Conducta y Sociedad Ph.D. Psicología Forenses Psicología Forense Ed.D. Psicología Clínica Criminología | | | | Ingeniería Química | Chemical Engineering |
| Química Forense y otras ramas del campo de la Química Psicología Social Comunitaria Ph.D. Ciencias de la Conducta y Sociedad Psy.D. Psicología Forenses Ed.D. Ed.D. Sociología Criminología Cumpo de la Química Psicología Social Comunitaria Ciencias Forenses Psicología Forense Criminología Criminología | | | | Ingeniería Ambiental | Environmental Engineering |
| Psicología Social Comunitaria Ph.D. Ph.D. Psicología Social Comunitaria Ciencias de la Conducta y Sociedad Psy.D. Psicología Forenses Ed.D. Ed.D. Sociología Criminología Criminología | | | | Química Forense | Forensic Chemistry |
| Psicología Social Comunitaria Ciencias de la Conducta y Sociedad Psy.D. Psicología Forense Ed.D. Ed.D. Psicología Criminología Ciencias Ge la Comunitaria Ciencias Forenses Psicología Forense Criminología | | | ŀ | | and others fields of Chemistry |
| Ph.D. Psy.D. Doctorado J.D. Ed.D. Ed.D. Psicología Ciencias de la Conducta y Sociedad Ciencias Forenses Psicología Forense Sociología Criminología | | | | Psicología Social Comunitaria | Criminal Justice |
| Ph.D. Ciencias Forenses Psy.D. Psicología Forense Ed.D. Sociología Criminología Ciencias Forenses Psicología Forense Criminología | | | <u>!</u> | Ciencias de la Conducta y Sociedad | Behavioral Science and Society |
| Doctorado J.D. Ed.D. Sociología Forense Fsicología Criminología | Cionciar Cosialos : | | Pn.D. | Ciencias Forenses | Forensic Science |
| Ed.D. Derecho Ed.D. Sociología Psicología Clínica Criminología | ciclicias sociales y | Doctorado | Psy.D. | Psicología Forense | Forensic Psychology |
| Sociología Psicología Clínica Criminología | Justicia Criminal | | J.D. | Derecho | Law |
| | | | Ed.D. | Sociología | Sociology |
| | | | | Psicología Clínica | Clinical Psychology |
| | | | | Criminología | Criminology |

Página 4

Senado Académico Certificación Número 18 (2015-2016)

| | | Tab | Tabla de Opciones de Grados Requeridos para Nombramiento Probatorio y Permanencia en Puesto Docente por Área | Y |
|------------------------|-----------|-------------|---|---|
| Departamento Académico | Grado | Abreviatura | Especialidad en Español | Traducción de la Especialidad en Inglés |
| | | | Justicia Criminal | Criminal Justice |
| | | Ph.D. | Psicología Académica Investigativa | Academic Psychology Research |
| Ciencias Sociales y | Doctorado | Psy.D. | Antropología Forense | Forensic Anthropology |
| Justicia Criminal | | J.D. | Consejería Psicológica | Psychological Counseling |
| | | Ed.D. | Psicología | Psychology |
| | | | Consejeria en Abusos de Sustancias | Substance Abuse Counseling |
| | _ | | Filosofía | Philosophy |
| | | | Historia | History |
| | | | Artes Plásticas | Fine Arts |
| | | | Música | Music |
| Humanidades | Doctorado | Ph.D. | Teatro | Theater |
| | | | Lenguajes | Languages |
| | | | Estudios puertorriqueños | Puerto Rican Studies |
| | | | Teología | Teology |
| | | | Literatura Comparada | Comparative Literature |
| Diseño | | | | |
| | | | Comunicación en Masas | Information Sciences: |
| | | | - Publicidad | - Advertising |
| Publicidad Comercial | Doctorado | Ph.D. | - Comunicación Audinvisual | - Public Relations |
| | | | Comunicación Pública | Public Communications |
| | | | Metodología en Investigación en Comunicaciones | Research Methodology in Communications |
| Artes Gráficas | Doctorado | Ph D | Artes Gráficas | Graphic Arts |
| | | | Comunicación Gráfica (Diseño Gráfico) | Graphic Communication (Graphic Design) |
| Diseño de Interiores | Doctorado | Ph.D. | Diseño de Interiores | Interior Design |
| | | | | |

Revisado: Noviembre 2012

Senado Académico

Certificación Número 18 (2015-2016) Permanencia en Puesto Docente por Área

| | | Espanoi | | | | | | | | Educación Física Doctorado | | | | | | | _ | Educación Doctorado | | | | | | Departamento Académico Grado |
|--|------------------------------------|----------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------------|-------------|---------------------|--------------------|--------------------|----------------------------|------------|---------------------|----------|----------------------|-------------|--------------------|-----------------------|--|-------------------------|--------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---|
| | | Ph.D., Ed.D. |) | | | | | | | PhD Fd D | | | | | | | | Ph.D., Fd.D. | | | | | | Abreviatura |
| Educación en Currículo y Enseñanza con especialidad en español (Estudios Hispánicos, Literatura, Lingüística) | Lengua y Literatura en Español | Literatura Hispánica | Literatura Hispanoamericana | Literatura Española | Literatura Puertorriqueña | Lingüística | Estudios Hispánicos | Educación Adaptada | Educación Física | Kinesiología | Fisiología | Liderazgo Educativo | Docencia | Educación Vocacional | Aprendizaje | Educación Especial | Psicología Educativa | Administración y Supervisión Educativa | Currículo y Enseñanza | Educación Superior | Educación Secundaria | Educación Elemental | Educación Secundaria | Especialidad en Español |
| Curriculum and Teaching in Spanish | Language and Literature in Spanish | Hispanic Literature | Hispano American Literature | Spanish Literature | Puerto Rican Literature | Linguistics | Hispanic Studies | Adapted Education | Physical Education | Kinesiology | Physiology | al Leadership | Teaching | Vocational Education | Learning | | Educational Psycology | Administration and Supervision | Curriculum and Teaching | Higher Education | Secondary Education | Elementary Education | Secondary Education | Traducción de la Especialidad en Inglés |

Página 6

Senado Académico Certificación Número 18 (2015-2016)

| | | Tab | Tabla de Opciones de Grados Requeridos para Nombramiento Probatorio y Permanencia en Puesto Docente por Área | оу |
|--------------------------|---------------------------|-----------------|---|---|
| Departamento Académico | Grado | Abreviatura | Especialidad en Español | Traducción de la Especialidad en Inglés |
| | | | Lingüística Aplicada en Inglés | Applied Linguistics |
| | | | Literatura Americana | ·e |
| | | | Literatura Inglesa | English Literature |
| Inglés | Doctorado | באם האם | Inglés como Segundo idioma ESL | nd Language |
| o c | | | Traducción en Inglés | |
| | | | Currículo y Enseñanza en inglés como Segundo Idioma | Curriculum and teaching of English as Second Language |
| | | | Literatura del Caribe Anglófono | Anglophone Caribbean Literature |
| | | | Lingüística del Caribe Anglófono | Anglophone Caribbean Linguistics |
| Departamento de Tecr | Tecnologías en Ingeniería | Ingeniería | | |
| Tec. de Ing. de | | ר ס | Ingeniería Mecánica | Mechanic Engineering |
| de Control | Doctorado | ra.D. | Ingeniería Eléctrica | Electric Engineering |
| Tecnología de Ingeniería | Doctorado | Ph.D. | Ingeniería Mecánica | Mechanic Engineering |
| Mecánica | 1 | | Ingeniería Eléctrica | Electric Engineering |
| | | | Mecánica Aplicada | Applied Mechanic |
| Tecnología Automotriz | Doctorado | Ph.D. | Ingeniería Mecánica | Mechanic Engineering |
| | | | Ingeniería Eléctrica | Electric Engineering |
| | | | Educación Vocacional y Técnica | ical Education |
| | | | Educación Comercial | Business Education |
| | Doctorado | | Educación Vocacional | Vocational Education |
| Sistemas de Oficina | (Debe | ם אם האם | Educación con Especialidad en Educación Superior | Higher Education |
| | en Educación | י וויטי, רמיטי. | Educación con Especialidad en Currículo y Enseñanza | Curriculum and Teaching |
| | Comercial) | | Educación con Especialidad en Gerencia y Liderazgo Educativo | Management and Educational Leadership |
| | | | | |

Senado Académico Certificación Número 18 (2015-2016)

| | Citeticación | Doctorado | Consejería v | | para el Aprendizaje | College Maestria | | Comercial) | Educación | Sistemas de Oficina MA en | (Debe ostentar | Dasta | Departamento Académico Grado | | |
|---------------------------|----------------|------------------------------|---------------------------------------|------------|---------------------|----------------------------|--|------------|-----------|--|----------------|-------|---|--|-----|
| Ph.D. Ed.D. CO. Psy.D. Ti | | | | | Mis | MLIS | , | | | Ph.D., Ed.D. | | | Abreviatura | | Tab |
| Psicología | Trabajo Social | Consejería en Rehabilitación | Educación en Orientación y Consejería | Consejería | Bibliotecología | Ciencias de la Información | Bibliotecología y Ciencias de la Información | | | Educación con Especialidad en Docencia | | | Especialidad en Español | rermanencia en Puesto Docente por Area | |
| Psychology | Social Work | Rehabilitation Counseling | Counseling and Guidance Education | Counseling | Library Science | Information Science | Library and Information Science | | | Teaching | | | Traducción de la Especialidad en Inglés | | ίογ |